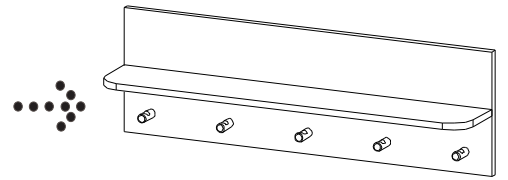
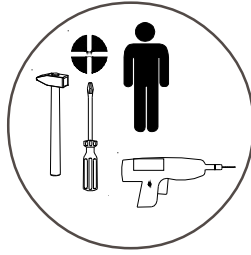


roba

robba Baumann GmbH

Feldstraße 14
 96237 Ebersdorf
 0 95 62. 92 21-0
 0 95 62. 92 21-20
 info@roba.eu
 www.roba.eu



52451 Wandregal. Wall Shelf

‚Castello‘

Aufbauanleitung . Assembling Instruction . Instruction d'assemblage . Instrucciones de montaje . Instruções de Montagem . Istruzioni di montaggio . Opbouwhandleiding . Byggevejledning . Monteringsanvisning . Asennusohjeet . Monteringsinstruksjoner . Instrukcja montażu . Návod k sestavení . Szerelési útmutató . Skupština Upute . Instrucțiuni de asamblare . Скупштина Упутство . Montážny návod . Navodila za montažo . Montaj talimatı . Οδηγίες Συναρμολόγησης

- DE WICHTIG! - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG LESEN!
- UK ATTENTION! - PLEASE STORE IT FOR LATER ENQUIRIES! READ CAREFULLY!
- FR IMPORTANT! - CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE - LIRE ATTENTIVEMENT!
- ES ¡ATENCIÓN! - GUARDAR PARA UN USO POSTERIOR. - LÉASE DETENIDAMENTE!
- PT IMPORTANTE! – GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS – LER COM ATENÇÃO!
- IT IMPORTANTE! CONSERVARE PER L'USO FUTURO - LEGGERE CON ATTENZIONE!
- NL BELANGRIJK! - BEWAAR DE HANDLEIDING VOOR LATERE RAADPLEGING! ZORGVULDIG LEZEN!
- DK VIGTIGT! BØR OPBEVARES TIL SENERE BRUG - SKAL LÆSES GRUNDIGT!
- SE VIKTIGT! SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK - MÅSTE LÄSAS NOGA!
- FI TÄRKEÄÄ! - SÄILYÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN – LUE TARKKAVAISESTI!
- NO VIKTIG! – OPPBEVARES FOR SENERE BRUK – MÅ LESES NØYE!
- PL WAŻNE! ZACHOWAĆ NA PRZYSZTOŚĆ - STARANNIE PRZECHOWYWAĆ!
- CZ DŮLEŽITÉ! - NÁVOD SI USCHŮVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ! - PEČLIVĚ SI JEJ PROČTĚTE!
- HU FONTOS! – KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA ŐRIZZE MEG – GONDOSAN OLVASSA EL!
- HR VAŽNO! - SAČUVATI ZA KASNIJU UPORABU – PAŽLJIVO PROČITATI!
- RO IMPORTANT! - PĂSTRĂȚI PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ - CITIȚI CU ATENȚIE!
- RS VAŽNO! – ČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU – PAŽLJIVO SVE PROČITATI!
- SK DÔLEŽITÉ! - NÁVOD UCHOVAJTE NA NEŠKORŠIE POUŽITIE – DÔKLADNE SI HO PREČÍTAJTE!
- SI POMEMBNO! – SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO – TEMELJITO PREBERITE!
- TR ÖNEMLİ!-DAHA SONRA KULLANILMAK ÜZERE DE MUHAFAZA EDİNİZ– DIKKATLE OKUYUNUZ!
- GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! - ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΓΙΑ ΑΡΓΟΤΕΡΗ ΧΡΗΣΗ - ΝΑ ΔΙΑΒΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ!
- RU ВАЖНО: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ!

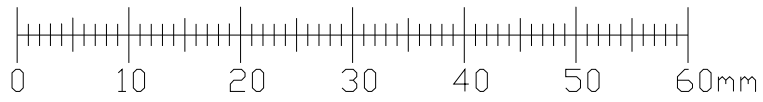
Service



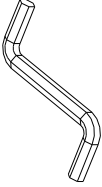
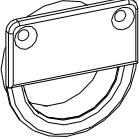


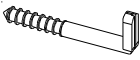

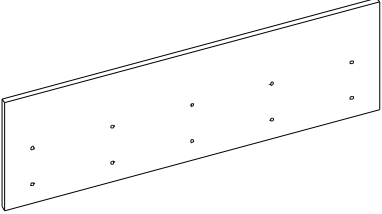
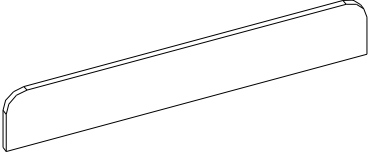

@ www.roba.eu
 ☎ +49(0)9562.9221-50

Bei Rückfragen zu diesem Artikel bitte die folgende Kenn-Nummer und Art.-Nr. angeben:
 If you have any questions concerning this article use this identification number
 and item number:

72003-11.13.

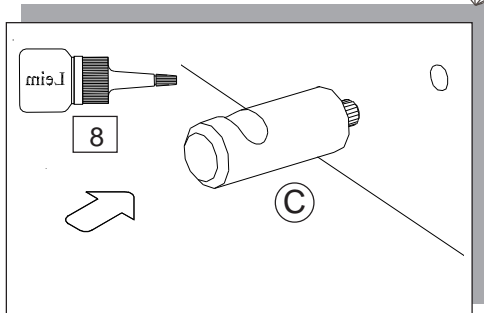
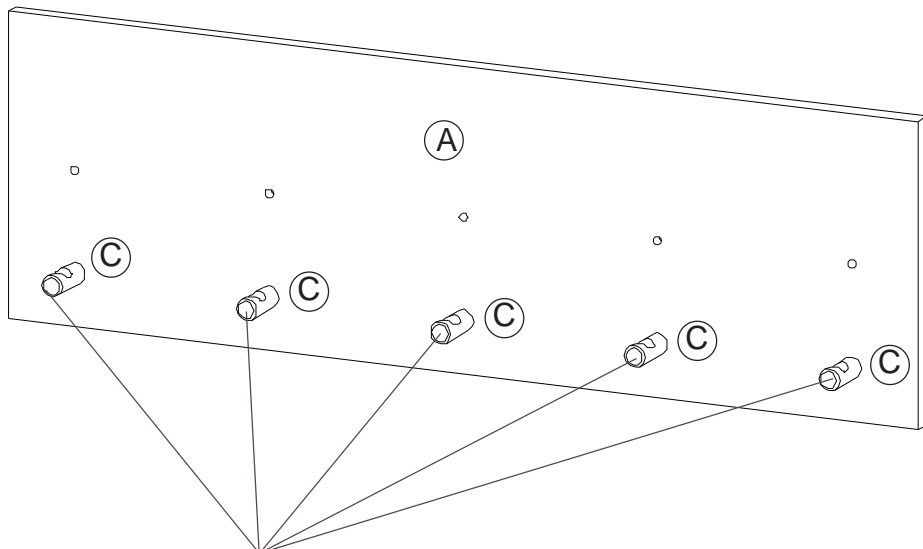
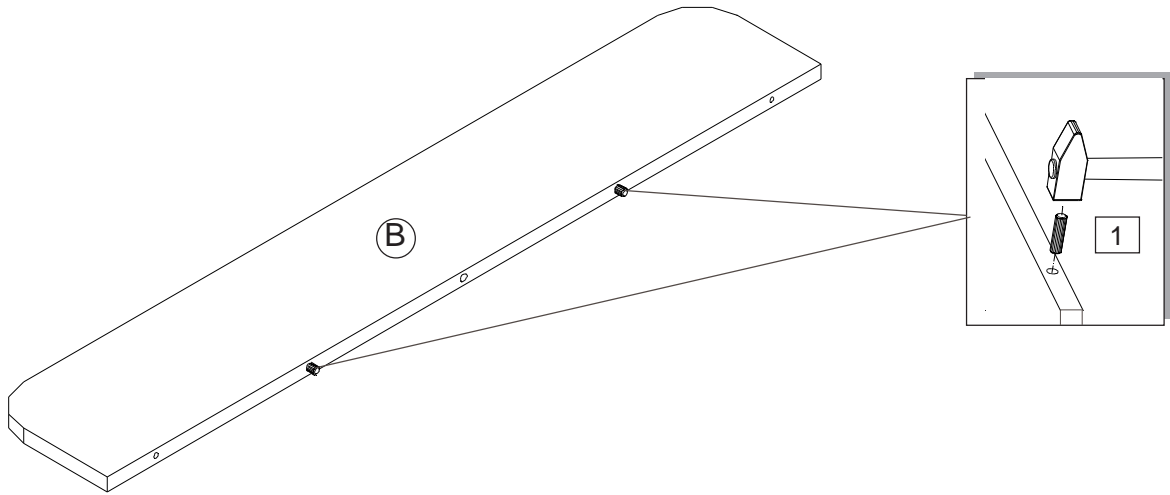



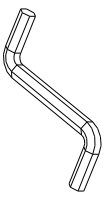
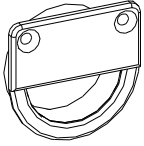


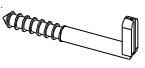


1	2	3	4	5	6	7	8
2 x	3 x	1 x	2 x	4 x	2 x	2 x	1 x
	 7x50mm			 3,5x16mm			
A			B			C	
1 x			1 x			5 x	
							

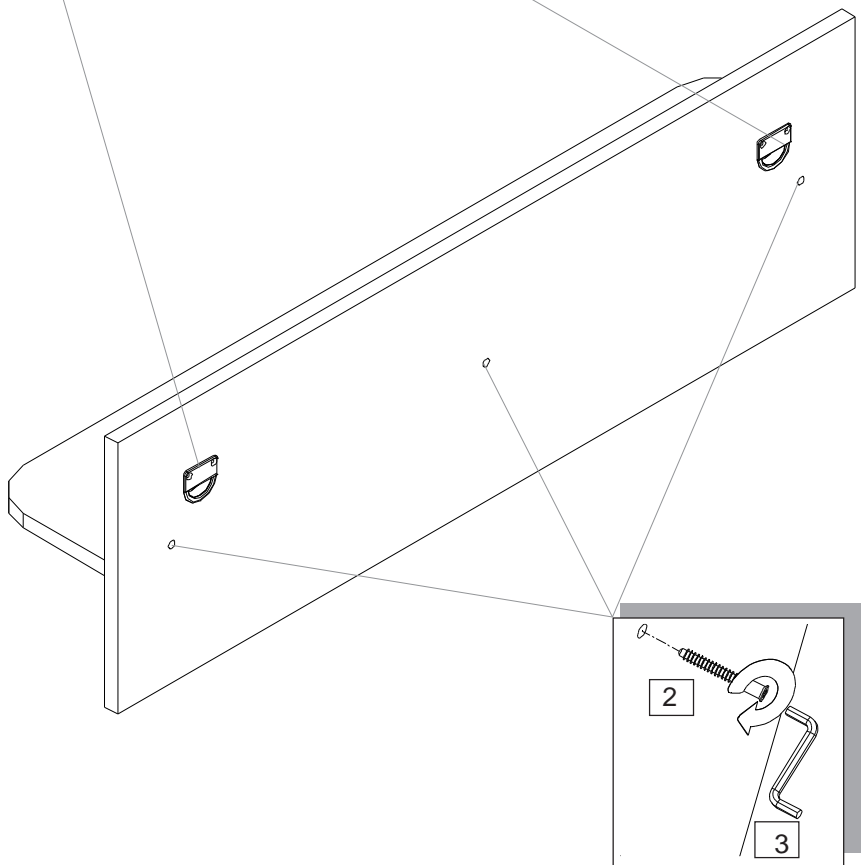
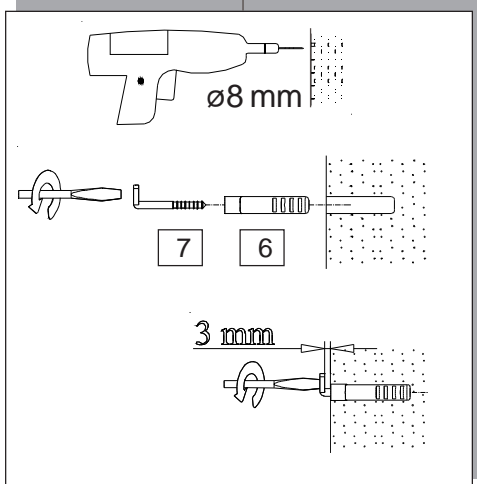
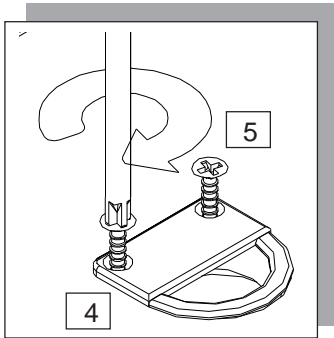
1	8	
		
2x	1 x	

1.



2	3	4	5	6	7
			 3,5x16mm		
3 x	1 x	2 x	4 x	2 x	2 x

2.



DE Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie zum Reinigen der Oberflächen nur ein leicht feuchtes Tuch. Keinesfalls scheuernde oder ätzende Mittel bzw. harte Reinigungsbürsten etc. verwenden.
- **Achtung: Das beiliegende Wandbefestigungsmaterial ist nur für Massivwände geeignet, bei anderen Wänden müssen Spezialdübel verwendet werden!** Vor dem Bohren den Verlauf von Strom- und Wasserleitungen unbedingt überprüfen und berücksichtigen!

UK Notes on safety

- Clean the surfaces only with a slightly damp cloth. Never use abrasive or corrosive substances or hard cleaning brushes etc.
- **Attention! The furniture must be attached to the wall for safety reasons and to increase its stability. The wall attached material only suitable for solid walls. Special wallpugs must be used for other walls! Check for electric power and water lines before drilling!**

FR Consignes de sécurité

- N'utiliser qu'un chiffon légèrement humide pour nettoyer les surfaces. N'utiliser en aucun cas des produits récurants ou corrosifs ou des brosses dures etc.
- **Attention! Pour des raisons de sécurité et afin d'augmenter la stabilité, le meuble doit être fixé au mur. Le matériel de fixation murale joint n'est adapté qu'aux murs pleins, pour les autres types de murs, des chevilles spéciales doivent être utilisées! Avant de percer, vérifiez et prenez en compte le tracé des câbles électriques et des conduites d'eau!**

ES Instrucciones de seguridad

- Use para limpiar las superficies únicamente un paño ligeramente humedecido. No use nunca medios abrasivos o agresivos ni cepillos de limpieza duros, etc.
- **Atención: El material incluido para la sujeción mural sólo es adecuado para paredes macizas; para otras paredes deben utilizarse tacos especiales. Antes de taladrar es imprescindible comprobar y tener en cuenta el recorrido de los cables eléctricos y las tuberías de agua.**

PT Instruções de segurança

- Para limpar as superfícies, utilize somente um pano ligeiramente húmido. Nunca utilize produtos abrasivos ou corrosivos, nem escovas de limpeza de pêlos duros.
- **Atenção: O material fornecido para fixação à parede destina-se apenas a paredes maciças. Para outro tipo de parede é necessário utilizar buchas especiais! Antes de furar a parede, assegure-se que não passam canos de água ou cabos eléctricos no local onde pretende furar!**

IT Informazioni di sicurezza

- Pulire le superfici con un panno leggermente inumidito. Non usare mai mezzi abrasivi o corrosivi oppure spazzole dure eccetera.
- **Avvertenza: Il materiale di fissaggio accluso è adatto solo per pareti massicce. Per altri tipi di pareti occorre utilizzare tasselli speciali! Prima di eseguire la perforazione, controllare il tracciato delle linee elettriche e delle condutture idriche per non danneggiarle!**

NL Veiligheidsinstructies

- Gebruik uitsluitend een licht vochtige doek om de oppervlakken te reinigen. In geen geval schurende of bijtende middelen c.q. harde reinigingsborstels enz. gebruiken.
- **Let op! Om veiligheidsredenen en om de stabiliteit te verhogen, moet het meubelstuk aan de muur worden bevestigd. Het daarvoor bijgevoegde bevestigingsmateriaal is uitsluitend voor massieve muren geschikt. Voor andere muren moeten speciale pluggen worden gebruikt! Alvorens te boren, dient het verloop van elektriciteits- en waterleidingen te worden gecontroleerd. Houd hier rekening mee!**

DK Sikkerhedshenvisninger

- Anvend kun en let fugtet klud til rengøring af overfladerne. Anvend under ingen omstændigheder skurende eller ætsende rengøringsmidler eller hårde rengøringsborster etc.
- **Vigtigt: Det medfølgende materiale til vægfastgørelse er kun egnet til massive vægge. Ved alle andre vægge skal der anvendes specialdybler! Inden der foretages boring skal det ubetinget kontrolleres, hvor el- og vandledningerne er lagt, således at der kan tages hensyn til dette!**

SE Säkerhetsinformation

- Använd endast en något fuktad duk f r rengøring av ytorna. Använd aldrig skurande eller frätande medel resp. h rda reng ringsborstar.
- **OBS! Medföljande material f r v ggmontering  r endast lämpligt för massiva väggar, f r andra väggar krävs specialpluggar! Inn n du borrar: kontrollera var el- och vattenledningar finns och undvik att borra i närheten av dem!**

FI Turvaohjeet

- Käytä pintojen puhdistukseen vain kevyesti kostutettua liinaa.  l  miss aan tapauksessa käytä hankaavia tai sy vytt vi  aineita tai kovia puhdistusharjoja jne.
- **Huomio: Mukana tulevat sein kiinnitysmateriaalit soveltuvat ainoastaan massiivisiin seiniin, kaikissa muissa sein tyypeiss  on k ytett v  erikoistulppia! Tarkasta ehdottomasti s hk - ja vesilinjojen kulku ennen poraamista ja ota ne huomioon!**

NO Sikkerhetsanvisninger

- Benytt for rengjøring av overflaten bare en lett fuktig klut. Bruk under ingen omstendighet skurende eller etsende midler hhv. harde rengj ringsborster etc.
- **Gi akt: Veggfeste materialet som følger med er kun egnet for massive vegger, på andre vegger må det bli brukt spesialplugger! F r man begynner med boringen, kontroller og ta hensyn til hvor strøm- og vannledningene går!**

PL Wskaz wki bezpiecze stwa

- Do czyszczenia powierzchni u ywa  delikatnie zwil onej  ciereczki. Nie wolno stosowa   rodk w o dziaaniu szoruj cym lub  rzcym ani te  szczotek itp.
- **Uwaga: Do czony materiał do mocowania nadaje się tylko do ścian masywnych, w przypadku innych ścian należy stosowa  specjalne kołki rozporowe! Przed wierceniem sprawdzi  koniecznie przebieg przewodów elektrycznych i wodociągowych!**

CZ Bezpe nostn  pokyny

- K  ištění povrchu pou ijte v dy pouze lehce navlh en  hadr k. V żadném p pad  nepou ijte abrazivn   i leptaj c  prostředky nebo tvrd  čistící kart ce apod.
- **Upozornění: P lo en  materiál pro p ipevn n  ke zdi je vhodn  pouze pro masivn  zdi, u jiných typu zdi je třeba pou it speci ln  hmoždinky! Než zacetete vrtat, nezapomenete v ka d m p pad  zkontrolovat, zda temito m sty neprochází elektrick  veden  a vodovodní potrubí, a tuto skutečnost zohledn te při vrtání!**

HU Biztonsági el ir sok

- A felületek tisztítására csak enyhén nedves ruhát használjon! Semmiképp ne használjon s r lo vagy maró szereket, ill. kemény tiszt t kef ket, stb.!
- **Figyelem! A mellékelt fali szerel anyagok csak t m r falakon használhatók; egyéb falak esetén speciális tipliket kell alkalmazni! F r s előtt kvetlen l  t kell vizsgálni, hogy a f r s helyén futnak-e áram- és v vezet kek! Ha igen, azokat figyelembe kell venni!**

HR Sigurnosne upute

- Za čišćenje površina koristite samo lagano navlaženu krpu. Nikako ne koristite sredstva koja grebu ili nagrizaју, odn. krute četke za čišćenje itd.
- **Pozor! P lo eni p ravn sni materijal za p ravn sćenje na zid prikladan je samo za masivne zidove dok se kod drugih zidova trebaju upotrijebiti mo danici! P rije bušenja obavezno proveriti i uzeti u obzir t jek vodova za truju i vodu!**

RO Indica ii de securitate

- Utiliza i pentru curăţarea suprafeţelor doar o c rp  uşor umezită. Sub nicio formă nu utiliza i agen i abrazivi sau caustici, respectiv perii dure de curăţare etc.
- **Atenţie: Materialul ataşat pentru fixare în perete este adecvat numai pentru pereţi masivi; în cazul altor pereţi trebuie utilizate diburii speciale! Înainte de găurire, verifica i neapărat  i ave i în vedere traseul conductorilor electrici  i al conductorilor de ap !**

RS Sigurnosne upute

- Koristite za čišćenje površina samo lagano mokru krpu. Ni u kome slučaju koristite abraziona ili korozivna sredstva odnosno jake četke za čišćenje.
- **Pažnja: P lo eni materijal za p ravn sćenje na zid pogodan je samo za masivne zidove, kod drugih vrsta zidova moraju da se koriste specijalni tiplovi! Pre bušenja, obavezno proverite i vodite ra una o trasama elektri nih i vodovodnih vodova!**

SK Bezpe nostn  upozornenia

- Na  istenie povrchov pou ijajte iba jemne navlh en  utierku. V  adnom p pade nepou ijajte pr skov  alebo  ierav  čistiacie prostriedky, p p. kefy na čistenie a p
- **Pozor: P lo en  materiál pre p ipevnenie na stenu je vhodn  iba pre masivne steny. V p pade iných stien je potrebn  pou it speci lne hmoždinky! Pred za at m vrtania bezpodmiene ne skontrolujte a dbajte na umiestnenie elektrick ch veden  a vodovodn ch potrub !**

SI Varnostna navodila

- Za čišćenje površin uporabljajte le rahlo navlaženo krpo. V nobenem primeru ne smete uporabljati abrazivnih ali jedkih sredstev oz. trdih  etek za čišćenje ipd.
- **Pozor: P lo en material za pritrditev na steno je primeren le za masivne stene, pri vseh ostalih stenah je treba uporabiti poseben  ep! Pred vrtanjem obvezno preverite, kje tečejo vodovodni in elektrini vodi ter se jim izognite!**

TR Güvenlik uyarıları

- Y zeylerin temizliđi i in sadece hafifce nemlendirilmiş bir bez kullanınız. Kesinlikle  izici veya  ındırıcı maddeler ya da sert temizlik fir alan v.s. kullanmayınız.
- **Dikkat: Ekte bulunan ve duvara sabitlemeye yarayan malzeme sadece masif duvarlar için uygundur, diđer duvarlarda ise özel d bellerin kullanılması gerekir. Delme iřleminden önce mutlaka elektrik ve su borularının nereden geçtiđi kontrol edilmeli ve bu bilgi dikkate alınmalıdır.**

GR  ποδείξεις ασφαλείας

- ia τον καθαρισμό της βερνικωμένης επιφ νειας χρησιμοποιείτε μόνο  να ελαφρώς βρεγμένο πανί. Μη χρησιμοποιείτε σε καμία περίπτωση ουσίες τριψιματος ή καυστικές ουσίες, σκληρές βούρτσες καθαρισμού κ.ο.κ.
- **Προσοχή: Το εσωκλειστό υλικό στερέωσης στον τοίχο είναι κατάλληλο μόνο για συμπαγείς τοίχους, σε περίπτωση άλλων τοίχων πρέπει να χρησιμοποιούνται ειδικά ούπα! Πριν τη διάτρηση του τοίχου να λαμβάνετε οποιαδήποτε υπόψη σας τη διαδρομή των αγωγών ρεύματος και νερού!**

RU  nформация по технике безопасности

- Уборку поверхностей проводите только влажным полотенцем. Не используйте моющие или едкие чистящие средства, а также жесткие щетки и др.
- **Внимание: крепёжные детали, входящие в комплект поставки, подходят только для монолитных стен, для других используются специальные дюбели! Перед сверлением обязательно проверьте, не пролегают ли в данном месте линии проводки и водяные трубы!**